

Информације о сигурности

Важне информације о сигурности

Овај водич за власника садржи информације за моделе прописа: RVA-Y1, RVA-Y2, ADC - N1

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Када користите електрични апарат, увек треба да се придржавате основних мера предострожности, укључујући следеће:

ПРОЧИТАЈТЕ ЦЕЛО УПУТСТВО

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Да бисте умањили ризик од повреде или оштећења, прочитајте и пратите мере предострожности приликом подешавања, коришћења и одржавања робота.

Овај апарат могу да користе деца старости од 8 и више година, као и особе са ограниченим физичким, чулним или менталним способностима или недостатком искуства и знања ако им је пружен надзор или обука која се тиче коришћења апарата на безбедан начин и разумеју могуће опасности. Деца не смеју да се играју са апаратом. Деца која нису под надзором не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање.

- ⚠** Ово је симбол упозорења о безбедности. Користи се да вас упозори о могућим опасностима од физичких повреда. Поштујте све поруке о безбедности које следе иза тог симбола да бисте избегли могуће повреде или смрт.
- | | | | | |
|---|--|--|---|---------------------------------------|
| ⚡ Ризик од електричног удара | □ Опрема класе II | → Номинално излазно напајање, једносмерно | 📖 Прочитајте приручник за руковање пре коришћења | ♻ Општи симбол рециклирања |
| 🔥 Ризик од ватре | 🏠 Само за коришћење у затвореном простору | → Номинално улазно напајање, једносмерно | 🚫 Држите ван домаћаја деце | BFP Заштита од повратног удара |
| ⚡ Номинално улазно напајање, наизменично | 🔌 Одвојена јединица напајања | | | |

УПОЗОРЕЊЕ: Означава опасну ситуацију која, ако се не избегне, може довести до смрти или озбиљне повреде.

ПАЖЊА: Означава опасну ситуацију која, ако се не избегне, може довести до мање или благе повреде.

ОБАВЕШТЕЊЕ: Означава опасну ситуацију која, ако се не избегне, може довести до оштећења имовине.

општи подаци



УПОЗОРЕЊЕ

- Уз робота долази кабл за напајање за одговарајући регион који је дизајниран да буде прикључен само на стандардну кућну утичницу за наизменичну струју. Не користите ниједан други кабл за напајање. Ако треба да замените кабл, контактирајте корисничку подршку да бисте добили кабл за напајање који одговара вашој земљи.
- Немојте отварати робота или одлагач нечистоће осим ако сте добили упутство да то учините. У унутрашњости нема делова које корисник може да сервисира. Препустите сервисирање квалификованом сервисном особљу.
- Ризик од електричног удара, користите само у затвореним просторијама и на сувим местима.
- Немојте да држите робота или одлагач нечистоће влажним рукама.

- Немојте користити неоригиналне пуњаче. Коришћење неоригиналног пуњача може довести до тога да се батерија прегреје, дими, запали или експлодира.
- Робот није играчка. Мала деца и кућни љубимци треба да буду под надзором док робот ради.
- Складиштите овај производ и рукујте њиме само у окружењима на собној температури.
- Ако соба која ће се чистити има балкон, поставите неку физичку препреку да бисте спречили приступ балкону и обезбедили сигуран рад.
- Очистите нагомилану нечистоћу са сензора против пада.

РОБОТ



ОПРЕЗ

- Не рукујте роботом у подручјима у којима на поду има изложених електричних утичница.
- Не користите робота за скупљање оштрих предмета, стакла нити било чега што гори или се дими.
- Имајте на уму да се робот креће независно. Водите рачуна када ходате у подручју у којем робот ради да бисте избегли да станете на њега.

- Ако робот пређе преко струјног кабла и повуче га, постоји могућност да предмет буде повучен са стола или полице. Пре коришћења робота, купите предмете као што су комади одеће, разбацан папир, извучена ужад за ролетне или завесе, струјни каблови и разни ломљиви предмети.

ОБАВЕШТЕЊЕ

- Овај робот је намењен само коришћењу на сувим подовима. Не користите робота да покупи проливане течности. Не дозволите да се робот или одлагач нечистоће поквасе.
- Не стављајте ништа на горњу страну робота.
- Неуспешно одржавање чистоће контаката пуњача може довести до губитка могућности да робот напуни батерију.
- Пре него што покренете робота на тепиху или простирци, уверите се да су тепих или простирка компатибилни са усисивачима који користе шипке или четке. Коришћење робота на некомпатибилном тепиху или простирци може довести до оштећења тепиха или простирке. Обратите се произвођачу тепиха или простирке ако имате питања у вези са компатибилношћу.

СТАНИЦА ЗА ПУЊЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ



- Ако уређај не ради као што би требало, испуштен је, оштећен, остављен напољу или испуштен у воду, вратите га у сервисни центар.
- Увек ископчајте робота са станице за пуњење пре чишћења или одржавања.
- Пуните робота само помоћу Home Base станице модела ADC - N1. Обезбеђени извор напајања испоручује безбедан веома низак напон који одговара улазној ознаци на роботу и потребан је за одржавање безбедног рада.
- Не користите станицу за пуњење са оштећеним каблом или утикачем. Ако су кабл или утикач оштећени, морају бити замењени.
- Да бисте спречили ризик од пада робота низ степенице, обавезно поставите станицу за пуњење најмање 1,2 метра од степеница.

ОБАВЕШТЕЊЕ

- Производ не може да се користи ни са једним типом струјног конвертора. Коришћење струјних конвертора ће тренутно довести до губитка гаранције.

- Ако живите у подручју које је често изложено олујама с грмљавином, препоручујемо вам да користите додатну заштиту против струјног удара. Станица за пуњење може да буде обезбеђена заштитом против струјног удара у случају јаких олуја с грмљавином.

БАТЕРИЈА



УПОЗОРЕЊЕ



- Немојте да отварате, разбијате, загревате изнад 80°C: или спаљујете. Пратите упутства произвођача.
- Немојте да изазивате кратак спој батерије тако што ћете омогућити да метални предмети додирну терминале батерије или је потапати у течност. Не излажите батерије механичком удару.
- Повремено испитајте да ли на батерији постоји било какав знак оштећења или цурења. Немојте пунити батерије које су оштећене или цуре, не дозволите да течност дође у контакт са кожом или очима. Ако дође до контакта, оперите захваћену површину са доста воде и обратите се лекару. Батерију ставите у запечаћену пластичну кесу и рециклирајте је или одложите на сигуран начин у складу са локалним прописима о очувању животне средине или је вратите локалном овлашћеном iRobot сервисном центру ради одлагања.



ПАЖЊА



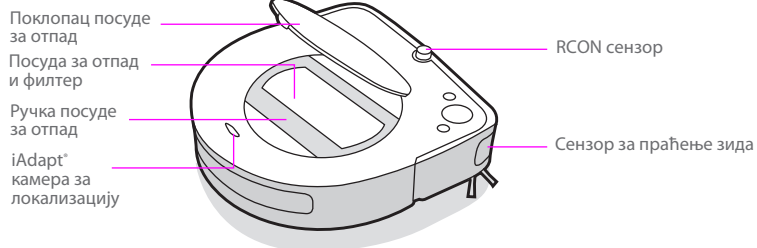
- Деца морају да буду под надзором када користе батерију. Одмах се обратите лекару уколико дође до гутања ћелије или батерије.

ОБАВЕШТЕЊЕ

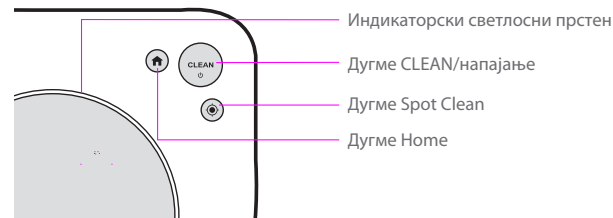
- Батерија мора да се извади из робота пре рециклирања или одлагања.
- Да бисте постигли најбоље резултате, користите само iRobot литијум-јонску батерију која долази са роботом.
- Ради замене, купите идентичну iRobot батерију или контактирајте корисничку подршку компаније iRobot да бисте сазнали о опцијама за алтернативне батерије.
- Не користите батерије које није могуће пунити.
- Увек напуните и уклоните батерију из робота и додатне опреме пре дуготрајног складиштења.

О Roomba® роботу за усисавање

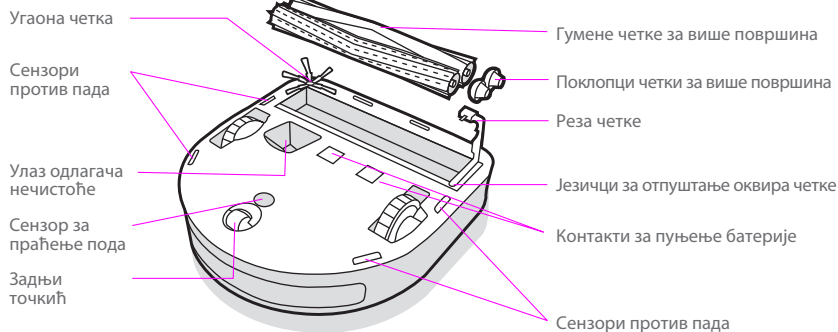
Горња страна



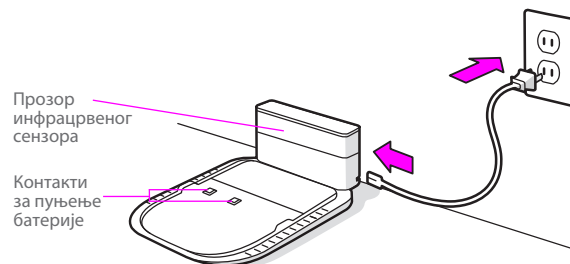
Дугмад и индикатори



Доња страна

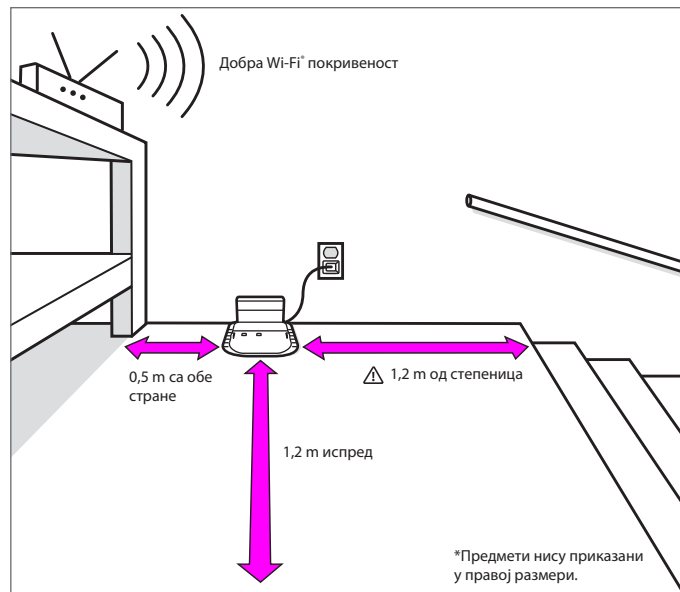


Home Base™ станица за пуњење



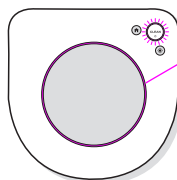
Коришћење Roomba® робота за усисавање

Постављање Home Base™ станице за пуњење



УПОЗОРЕЊЕ: Да бисте спречили ризик од пада робота низ степенице, обавезно поставите одлагач нечистоће најмање 1,2 метра од степеница.

Пуњење



Светлосни прстен у току пуњења

Светли: потпуно напуњено

Пулсира: пуњење

Искључује се после једног минута ради штедње напајања

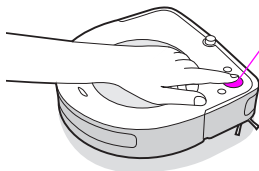
- Поставите робота на станицу за пуњење да бисте активирали батерију.

Напомена: Робот стиже делимично напуњен, али вам препоручујемо да га пуните три сата пре него што започнете прво чишћење.

- Ако текст „CLEAN“ пулсира у току пуњења, робот је усред чишћења и након пуњења ће аутоматски наставити тамо где је прекинуо.
- Робот за усисавање користи малу количину енергије кад год се налази на одлагачу нечистоће. Робота можете да ставите у стање још мање потрошње када га не користите. Упутства и више детаља о режиму мировања са смањеном потрошњом енергије погледајте у апликацији iRobot HOME.
- За дуготрајно складиштење, искључите робота тако што ћете га скинути са одлагача нечистоће и држати  10 секунди. Складиштите робота на хладном, сувом месту.

Чишћење

Користите робота често да бисте одржавали подове у добром стању.



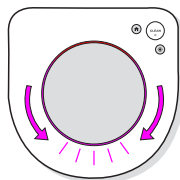
Само притисните CLEAN

Додирните да бисте започели/паузирали/наставили

Држите 3 секунде да бисте завршили посао и успавали робота

Држите 10 секунди да бисте поново покренули

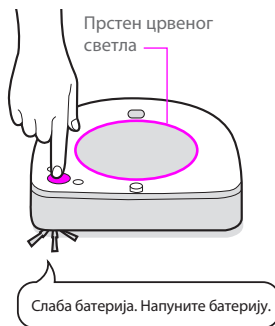
- Робот ће аутоматски истражити и очистити ваш дом. На крају чишћења или када је потребно да се допуни, робот се враћа на одлагач нечистоће.
- Да бисте вратили робота на одлагач нечистоће, додирните 🏠. Прстенасти образац плавог светла ће назначити да робот тражи одлагач нечистоће.
- Када робот открије нарочито прљаво подручје, ангажоваће режим Dirt Detect™, померајући се у покретима напред/назад да би боље очистио то подручје. Индикаторски светлосни прстен ће треперити плавом бојом.
- Додирните 🔴 да би се назначено подручје темељно очистио. Робот ће се спирално кретати ка споља у пречнику од 1 метра, а затим спирално кретати ка унутра до почетне тачке. Индикаторски светлосни прстен ће приказивати плаву спиралу.



Када робот осети да његова посуда за отпад треба да се испразни, индикаторски светлосни прстен ће засветлити црвено у виду покрета чишћења ка назад.

Решавање проблема

- Робот ће вам рећи да нешто није у реду емитовањем звучног сигнала и укључењем црвене боје на индикаторском светлосном прстену. Притисните CLEAN за детаље. Даља подршка и видео снимци са упутствима су доступни у iRobot HOME апликацији.
- Након 90 минута неактивности на одлагачу нечистоће, робот ће аутоматски завршити чишћење.



Литијум-јонска батерија

Да бисте постигли најбоље резултате, користите само iRobot литијум-јонску батерију која долази са Roomba® роботом за усисавање.



УПОЗОРЕЊЕ: Литијум-јонске батерије и производи који садрже литијум-јонске батерије су подложни строгим прописима о транспорту. Ако треба да пошаљете овај производ (укључујући батерију) ради сервиса, путовања или неког другог разлога, МОРАТЕ пратити упутства о слању наведена у наставку.

- Батерија МОРА да буде искључена пре слања.
- Искључите батерију тако што ћете уклонити робота са одлагача нечистоће и држати 🏠 10 секунди. Сви индикатори ће се искључити.
- Запакујте производ у његово оригинално паковање.
- Пошаљите искључиво земаљским транспортом (не шаљите авионом).
- Ако вам је потребна додатна помоћ, обратите се нашем тиму за корисничку подршку.

Редовно одржавање

Упутство за редовно одржавање робота

Да бисте одржали рад робота у беспрекорном стању, обављајте поступке описане на следећим страницама.

Постоје додатни видео снимци са упутствима у iRobot HOME апликацији. Ако приметите да робот прикупља мање нечистоћа са пода, испразните посуду за отпад, очистите филтер и очистите четке.

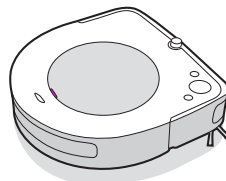
Део	Учесталост одржавања	Учесталост замене*
Посуда за отпад	Оперите посуду за отпад ако је потребно	N/A
Филтер	Очистите једном недељно (двапут недељно ако имате кућног љубимца). Немојте прати.	Једном у два месеца
Угаона четка	Очистите једном месечно	Једном у три месеца
Сензори пуне посуде за отпад	Очистите једном у две недеље	N/A
Задњи точић	Очистите једном у две недеље	Једном у 12 месеци
Четке за више површина	Очистите једном месечно (двапут месечно ако имате кућног љубимца)	Једном у 12 месеци
Сензори и контакти за пуњење	Очистите једном месечно	N/A

Напомена: Компанија iRobot производи разне делове и склопове за замену. Ако мислите да вам треба део за замену, обратите се iRobot корисничкој подршци за више информација.

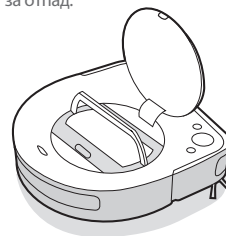
*Учесталост замене је променљива. Треба да замените делове ако уочите видљиве знакове хабања.

Празњење посуде за отпад

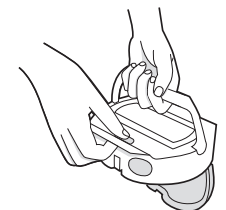
- 1 Притисните дугме за отпуштање поклопца посуде за отпад и извуците посуду.



- 2 Подигните ручку да бисте извадили посуду за отпад.



- 3 Притисните дугме за отпуштање посуде за отпад да бисте је испразнили.

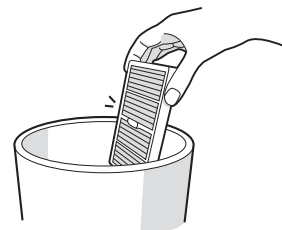


Чишћење филтера

- 1 Отворите врата филтера и извадите филтер хватајући језичак.



- 2 Истресите нечистоћу лупкајући филтер о канту за смеће.



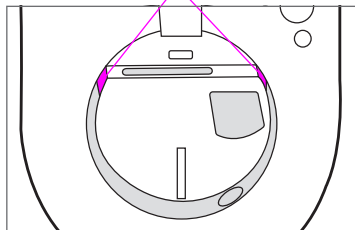
- 3 Убаците филтер и затворите врата филтера.

Важно: Врата филтера се неће затворити док филтер не убаците правилно. Мењајте филтер једном у два месеца.

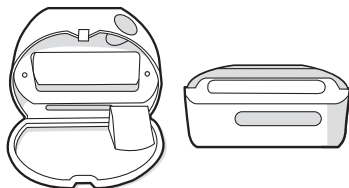
Чишћење сензора пуне посуде за отпад

- 1 Извадите и испразните посуду за отпад.
- 2 Обришите унутрашње сензоре чистом сувом крпом.

Сензори пуне посуде за отпад



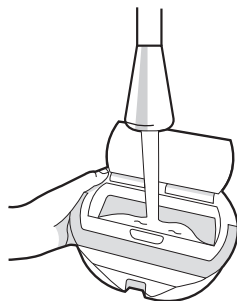
- 3 Извадите филтер и оперите посуду за отпад или пажљиво обришите посуду за отпад да бисте били сигурни да су улази сензора чисти.



Прање посуде за отпад

 **Важно:** Немојте прати филтер. Уклоните филтер пре него што оперете посуду за отпад.

- 1 Отпустите посуду за отпад, скините филтер и отворите врата посуде за отпад.
- 2 Исперите посуду за отпад топлем водом.

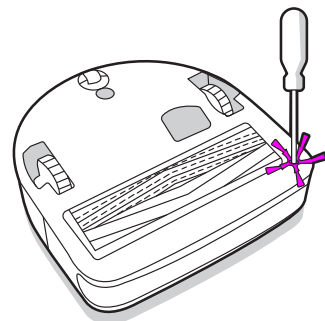


 **Напомена:** Посуду за отпад не смете прати у машини за прање судова.

- 3 Уверите се да је посуду за отпад потпуно сува. Затим поново поставите филтер и вратите посуду за отпад у робота.

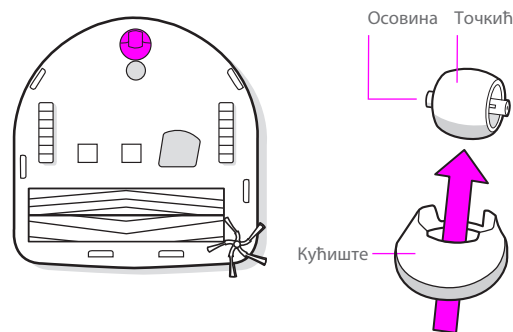
Чишћење угаоне четке

- 1 Употребите мали одвијач да бисте отпустили завртањ који држи угаону четку на месту.
- 2 Повуците да скинете угаону четку. Уклоните длаке или нечистоћу, па поново поставите четку.



Чишћење задњег точића

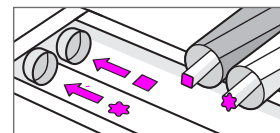
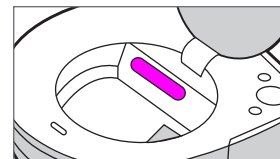
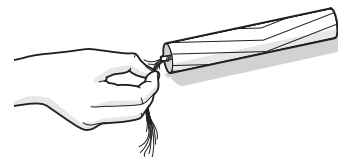
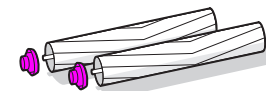
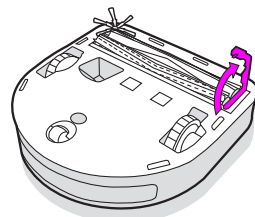
- 1 Снажно повуците модул задњег точића да бисте га извадили из робота.
- 2 Снажно повуците точић да бисте га извадили из кућишта (погледајте слику у наставку).
- 3 Очистите нечистоћу са унутрашње стране отвора за точић.
- 4 Поново вратите све делове кад завршите. Уверите се да је точић кликнуо при повратку на место.



Важно: Ако длаке и нечистоћа блокирају задњи точић, може да дође до оштећења пода. Ако се точић не окреће слободно после чишћења, обратите се корисничкој подршци.

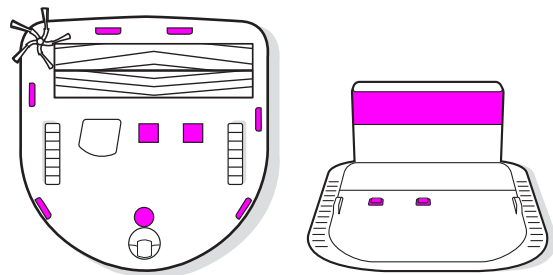
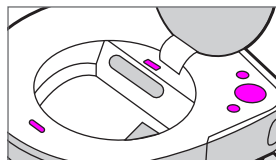
Чишћење четка за више површина

- 1 Притисните језичак за отпуштање оквира четке, подигните оквир четке и уклоните све што смета.
- 2 Извадите четке из робота. Скините поклопце четке са крајева четка. Очистите длаке или нечистоћу која се накупила испод поклопаца. Вратите поклопце четке на место.
- 3 Очистите длаке или нечистоћу са квадратне и звездасте чивије на супротној страни четка.
- 4 Извадите посуду за отпад из робота и обришите нечистоћу са путање усавања.
- 5 Поново поставите четке у робота. Упарите боју и облик чивија четке са бојом и обликом икона четке у модулу главе за чишћење.



Чишћење сензора и контаката за пуњење

- 1 Обришите сензоре, прозор камере и контакте за пуњење чистом сувом крпом.



*** Важно:** Не прскајте раствор за чишћење или воду директно на сензоре или отворе за сензор.

iRobot корисничка подршка

САД и Канада

Ако имате било каква питања или коментаре о Roomba® роботу за усисавање или Clean Base™ аутоматском одлагачу нечистоће, контактирајте компанију iRobot пре него што се обратите продавцу.

Можете почети тако што ћете посетити www.irobot.com да бисте видели савете подршке, честа питања и информације о додатној опреми. Додатне информације можете пронаћи у апликацији iRobot HOME. Ако вам је потребна додатна помоћ, позовите наш тим за корисничку подршку на број **(877) 855-8593**.

Радно време iRobot корисничке подршке у САД

- Од понедељка до петка, 9:00–21:00 по источном времену
- Суботом и недељом, 9:00–18:00 по источном времену

Ван САД и Канаде

Посетите global.irobot.com да бисте:

- сазнали више о компанији iRobot у вашој земљи
- добили савете за побољшање учинка вашег Roomba® робота за усисавање
- добили одговоре на питања
- ступили у контакт са локалним центром за подршку

Информације о прописима



Компанија iRobot Corporation овим изјављује да је овај уређај са радио-опремом у складу са Директивом 2014/53/EU Европске уније о радио-опреми и Директивом 2011/65/EU о ограничењу опасних супстанци (RoHS). Цео текст изјаве о усаглашености са захтевима Европске уније је доступан на следећој веб-адреси: www.irobot.com/compliance.



Компанија iRobot Corporation овим изјављује да је овај уређај са радио-опремом у складу са Директивом 2014/53/EU Европске уније о радио-опреми и Директивом 2011/65/EU о ограничењу опасних супстанци (RoHS). Цео текст изјаве о усаглашености са захтевима UKCA је доступан на следећој веб-адреси: www.irobot.com/compliance.

Модел прописа RVA-Y1 садржи радио-модул модела Trident компаније BYD Precision Manufacture Co., Ltd.: AXC-Y1. Trident је двопојасни радио који функционише у појасевима WLAN 2,4 GHz и WLAN 5 GHz.

- Појас 2,4 GHz је ограничен на рад између 2400 MHz и 2483,5 MHz са максималном EIRP излазном снагом од 18,47 dBm (70,47 mW) на 2412 MHz.
- Појас 5 GHz је ограничен на рад између 5150 MHz и 5850 MHz са максималном EIRP излазном снагом од 21,02 dBm (126,47 mW) на 5180 MHz.

Или

iRobot

©2020 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Сва права задржана.

iRobot, Roomba, iAdapt и Virtual Wall су регистровани заштићени знакови компаније iRobot Corporation. Clean Base и Dirt Detect су заштићени знакови компаније iRobot Corporation. Wi-Fi и логотип Wi-Fi су регистровани заштићени знакови организације Wi-Fi Alliance.

Модел прописа RVA-Y2 садржи Harpoon радио-модул модела AXE-Y1. Радио-модел Harpoon је двопојасни радио који функционише у појасевима WLAN 2,4 GHz и WLAN 5 GHz.

- Појас 2,4 GHz је ограничен на рад између 2400 MHz и 2483 MHz са максималном EIRP излазном снагом од 17,56 dBm (57 mW) на 2472 MHz.
- Појас 5 GHz је ограничен на рад између 5150 MHz и 5725 MHz са максималном EIRP излазном снагом од 18,23 dBm (66,52 mW) на 5700 MHz.



Овај симбол на производу означава да уређај не сме да се одложи са несортираним обичним комуналним отпадом. Као крајњи корисник, ви сте одговорни за одлагање истрошеног уређаја на следећи начин који је прихватљив по животну средину:

- (1) враћањем дистрибутеру/продавцу од којег сте купили производ; или
- (2) складиштењем на назначеном месту за прикупљање.

Правилним одлагањем овог производа помоћи ћете у очувању драгоцених ресурса и спречити потенцијално негативне ефекте по људско здравље и животну околину, који иначе могу да настану због неправилног руковања отпадом. За детаље се обратите локалним властима или најближем назначеном месту за прикупљање. Неправилно одлагање овог отпада подлеже казнама у складу са законодавством у вашој држави. Више информација можете пронаћи на следећем извору: http://ec.europa.eu/environment/waste/wEEE/index_en.htm